

NATIONS UNIES  
CONSEIL  
DE SECURITE



Distr.  
GENERALE  
S/11965  
5 février 1976  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

NOTE VERBALE DATEE DU 5 FEVRIER 1976, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL  
PAR LA MISSION PERMANENTE DE LA SOMALIE AUPRES DE L'ORGANISATION DES  
NATIONS UNIES

Le Représentant permanent de la République démocratique somalie auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Secrétaire général de l'Organisation et a l'honneur de lui faire tenir ci-joint le texte d'un télégramme qui a été adressé à ce dernier le 26 janvier 1976 par Son Excellence le général Mohamed Siad Barre, président du Conseil révolutionnaire suprême de la République démocratique somalie.

Le Représentant permanent de la République démocratique somalie demande que le texte de la communication ci-jointe soit distribué d'urgence en tant que document du Conseil de sécurité.

Annexe

Texte d'un télégramme adressé au Secrétaire général de l'Organisation  
des Nations Unies par le Président du Conseil révolutionnaire suprême  
de la République démocratique somalie

- 26 janvier 1976 -

JE SUIS PERSUADE QUE VOTRE EXCELLENCE EST PARFAITEMENT AU COURANT DE LA SITUATION CRITIQUE QUI REGNE EN COTE FRANCAISE DES SOMALIS AINSI QUE DES EVENEMENTS POLITIQUES DANGEREUX QUI SE SONT PRODUITS RECEMMENT DANS LE TERRITOIRE ET QUI, SI RIEN N'EST FAIT, RISQUENT D'AVOIR DES CONSEQUENCES REGRETTABLES POUR LA REGION TOUT ENTIERE STOP SUITE A L'APPUI ECRASANT ET INEBRANLABLE DONNE A LA POPULATION DE LA COTE FRANCAISE DES SOMALIS PAR L'OUA ET LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE, ENTRE AUTRES PAR LA RESOLUTION DE L'ASSEMBLEE GENERALE DES NATIONS UNIES APPROUVEE PAR 109 ETATS MEMBRES EN DECEMBRE DERNIER, POUR L'ACCESSION IMMEDIATE ET INCONDITIONNELLE A L'INDEPENDANCE ET LE RETRAIT DE TOUTES LES FORCES ET LA FERMETURE DE TOUTES LES BASES MILITAIRES FRANCAISES, LA PUISSANCE COLONIALE FRANCAISE A MAINTENANT RECOURS A DES STRATAGEMES ET A DES MANOEUVRES MEPRISABLES VISANT A OCTROYER UNE INDEPENDANCE DE PURE FORME ET VIDE DE SENS A LA COTE FRANCAISE DES SOMALIS AFIN D'APaiser L'OPINION INTERNATIONALE TOUT EN CREAT UN REGIME FANTOCHE DIRIGE PAR SON FIDELE VALET ALI AREF, PERSONNAGE QUI N'A NULLEMENT LA CONFIANCE DE LA POPULATION DU TERRITOIRE STOP AFIN DE SAUVEGARDER SES INTERETS STRATEGIQUES DANS LE TERRITOIRE, EN IMPOSANT LE REGIME FANTOCHE D'ALI AREF, LA PUISSANCE COLONIALE FRANCAISE DEPLOIE LA TOTALITE DE SES IMPORTANTES FORCES MILITAIRES STATIONNEES DANS LE TERRITOIRE ET PROCEDE ACTUELLEMENT AU RENFORCEMENT DE LEURS EFFECTIFS ET A L'ELARGISSEMENT DE SES INSTALLATIONS DE DEFENSE DU TERRITOIRE STOP LES PARTIS D'OPPOSITION ET LES MOUVEMENTS DE LIBERATION, QUI SONT LES REPRESENTANTS LEGITIMES DE LA POPULATION, SONT SOUMIS A DES HARCELEMENTS CONSTANTS, A DES ARRESTATIONS ET A DES SEVICES, TANDIS QUE NOMBRE DE LEURS DIRIGEANTS SONT DEPORTES SOMMAIREMENT A L'ETRANGER STOP TOUTE ACTIVITE POLITIQUE ET TOUTE OPPOSITION AU REGIME LOCAL SONT PAR CONSEQUENT INTERDITES ET LA VOIX DES MASSES EST ETOUFFEE AU MOYEN DE TUERIES AVEUGLES ET DE PERQUISITIONS CONSTANTES DANS LES FOYERS DE CEUX QUE L'ON SOUPCONNE DE SYMPATHISER AVEC LES FORCES PROGRESSISTES STOP UN ETAT DE TENSION CROISSANTE SE DEVELOPPE QUOTIDIENNEMENT ET UNE SITUATION EXPLOSIVE ET URGENTE PREVAIL SUR PLACE STOP C'EST MA CONVICTION QUE LA SITUATION CI-DESSUS EST CRITIQUE ET QU'ELLE A DES REPERCUSSIONS SUR LA STABILITE ET LA PAIX DANS LA REGION QUI M'A POUSSE A VOUS EN FAIRE PART ET A VOUS ADRESSER UN APPEL POUR QUE VOUS PUISSIEZ INTERVENIR ET RENDRE JUSTICE ET PRETER TOUTE L'ASSISTANCE POSSIBLE AU PEUPLE DE LA COTE FRANCAISE DES SOMALIS AFIN DE LUI PERMETTRE DE REALISER SON DROIT SACRE A UNE INDEPENDANCE AUTHENTIQUE ET INCONDITIONNELLE STOP ENFIN, J'ESTIME QUE VOUS DEVEZ ETRE INFORME DES VIOLATIONS SYSTEMATIQUES DONT FONT L'OBJET LES FORMES ET PRATIQUES INTERNATIONALES DE L'IMMUNITE DIPLOMATIQUE STOP C'EST AINSI QUE LE CONSULAT GENERAL SOMALI A DJIBOUTI EST SOUMIS DEPUIS PLUS DE DEUX SEMAINES A UN ETAT DE SIEGE DE LA PART DES GENDARMES COLONIAUX ET LE PERSONNEL ET LES VOITURES DU CONSULAT FONT L'OBJET QUOTIDIENNEMENT DE FOUILLES ET DE VEXATIONS MALGRE LES VIGOUREUSES PROTESTATIONS ADRESSEES AU GOUVERNEMENT FRANCAIS PAR LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE SOMALIE STOP IL EST REGRETTABLE DE CONSTATER QUE LE GOUVERNEMENT FRANCAIS N'A JUSQU'A PRESENT DONNE AUCUNE JUSTIFICATION DE CES VIOLATIONS STOP JE PRIE VOTRE EXCELLENCE D'AGREER LES ASSURANCES DE MA TRES HAUTE CONSIDERATION STOP GENERAL MOHAMED SIAD BARRE, PRESIDENT DU CONSEIL REVOLUTIONNAIRE SUPREME.

